

Następny numer "G.Ch."  
19.08.2011 r.

# AZETA

ISSN 1234-9518



# HOJNOWSKA

NR 14 (747) ROK XVIII 22.07.2011 CENA 1,50zł



**Zdolny „zDolnoślązak”**



**Z Comeniusem w Grecji i Turcji**

Dwa ostatnie spotkania partnerów realizujących projekt Comeniusa „Color of magic”.



**Turniej piłki siatkowej „Open”**

17 lipca na chojnowskim „Orliku” rozegrano turniej siatkówki o Puchar Burmistrza Miasta.



**Wakacje w mieście**

Zakończyliśmy pierwszy tydzień zajęć wakacyjnych z Kubą i Bubą, bohaterami książek znanego pisarza Grzegorza Kasdepke.



**Wakacje z harcerzami**

13 lipca, z kolonii w Rogalinie powrócili uczestnicy wypoczynku letniego zorganizowanego przez ZHP Hufiec w Chojnowie.

# Chojnowskie rozmaitości

## Wydział GGIOS informuje

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami /t.j. Dz.U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zm./ Wydział Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Chojnowie informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu:

1) w dniach od 06.07.2011 r. do 27.07.2011 r.:  
- wykazu nieruchomości niezabudowanej przeznaczonej do sprzedaży w formie przetargu - działka nr 340/5, położona przy ul. Tadeusza Rejtana nr 8 w Chojnowie (Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 6 lipca 2011 r. Nr 55/2011).

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami winny złożyć wnioski w Urzędzie Miejskim w Chojnowie w terminie do dnia 17.08.2011 r.

2) w dniach od 20.07.2011 r. do 10.08.2011 r.:  
- wykaz garażu przeznaczonego do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz dotychczasowego najemcy, położonego przy ul. Samorządowej w Chojnowie (Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 20 lipca 2011 r. Nr 59/2011).

- wykaz lokali mieszkalnych przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz dotychczasowych najemców, w budynkach położonych przy ul. Drzymały 13, ul. Chopina 4, ul. Złotoryjskiej 4a, ul. Rejtana 12, Rynek 31 w Chojnowie (Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 20 lipca 2011 r. Nr 60/2011).

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami winny złożyć wnioski w Urzędzie Miejskim w Chojnowie w terminie do dnia 31.08.2011 r.

## Przypominamy pacjentom

Dotychczasowe dyżury świąteczne pełnione w Przychodni Rejonowej w Chojnowie są zorganizowane na terenie Dolnośląskiego Ośrodka Pielęgnacyjno-Opiekuńczego "Niebieski Parasol" (były szpital).

Teraz są to dyżury całonocowe. W dzień wolny od pracy, w godz. od 8.00 do 8.00 dnia następnego (tj. 24 godziny) będzie pełniony dyżur lekarski i pielęgniarski. (tel. 76/ 81-81-075).

Natomiast w dni robocze w godzinach od 18.00 do 8.00 dnia następnego:

- lekarz będzie przyjmował w NZOZ NOXMED w Legnicy ul. Kosmiczna 14,

- pielęgniarka w Chojnowie na terenie "Niebieskiego Parasola".

Dodatkowo poza godzinami pracy Przychodni dzieci do lat 18-stu będą przyjmowane w ambulatorium pediatrycznym w Szpitalu Wojewódzkim w Legnicy.

Pomoc wyjazdowa lekarska będzie świadczona przez lekarza NZOZ NOXMED poza godzinami pracy Przychodni każdorazowo po telefonicznym uzgodnieniu z lekarzem dyżur-



**Z okazji Święta Policji  
w imieniu władz samorządowych  
i mieszkańców Chojnowa  
wszystkim funkcjonariuszom  
oraz pracownikom cywilnym policji  
składamy serdeczne życzenia zdrowia,  
wszelkiej pomyślności oraz aby wysiłek związany  
z pełnieniem tej odpowiedzialnej  
i niebezpiecznej służby, był źródłem wielu osiągnięć,  
satysfakcji i uznania.**

**Przewodniczący Rady  
Jan Skowroński**

**Burmistrz Miasta  
Jan Serkies**

nym pod numerem telefonu 76/72 222 08.  
Transport sanitarny w POZ będzie wykonywany przez ambulans NZOZ NOXMED w dni zwykłe w godzinach od 8.00 do 18.00 każdorazowo po telefonicznym uzgodnieniu z przynajmniej 1 dniowym wyprzedzeniem pod numerem telefonu 76/ 72-222-08.

## Głosujmy

Firma Nivea z okazji swojego setnego jubileuszu buduje w Polsce 100 placów zabaw. Place zostaną wybudowane w lokalizacjach, które na stronie internetowej [www.nivea.pl](http://www.nivea.pl) otrzymają największą liczbę głosów. Chojnów, który zakwalifikowano do tej niecodziennej rywalizacji, od kilku tygodni zbiera głosy na budowę takiego placu przy Sikorskiego. W tym momencie mamy blisko 2.500 głosów, lider ma ich ponad 44000. Naszemu miastu potrzebna jest społeczna mobilizacja i aktywny udział mieszkańców. Rejestracja jest prosta, a oddawanie głosów to jeden „klik”

dziennie. Wysiłek niewielki, radość najmłodszych - bezcenna.

## Wakacyjne remonty

Czas kiedy uczniowie opuścili na okres wakacji mury szkoły, dyrekcje placówek wykorzystują na przeprowadzenie niezbędnych remontów.

Najczęściej jest to odświeżanie poszczególnych sal lekcyjnych, malowanie korytarzy, naprawa uszkodzonych sprzętów. Najwięcej tego typu prac, w tym roku prowadzonych jest w Szkole Podstawowej nr 3. Tu, po powrocie z wakacji, dzieci zastaną odmalowaną bibliotekę, stołówkę i świetlicę.

## Na jubileusz „Chojnowianki”

6 sierpnia na stadionie KS Chojnowianki odbędą się obchody 65. rocznicy klubu. Uroczystości - te bardziej oficjalne - rozpoczną się o godz. 16. Godzinę później na murawie nasi zawodnicy zmierzą się z reprezentacją Polski Bezdomnych.



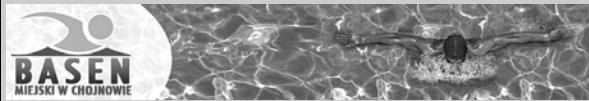
**Wejdź na [www.NIVEA.pl](http://www.NIVEA.pl)  
i oddaj głos  
na plac przy ul. Sikorskiego.**

**GŁOSOWAĆ MOŻNA CODZIENNIE DO 31 PAŹDZIERNIKA 2011R.**

# Chojnowskie rozmaitości

To z pewnością będzie ciekawy mecz, tym bardziej, że na boisku zagrają zawodnicy wszystkich drużyn Chojnowianki, naturalnie przemienne. Piłkarze walczyć będą o memoriał Mariana Rabany, byłego zawodnika naszego klubu. Część artystyczną jubileuszu wypełni koncert jaworkiego zespołu Lejdīs oraz zabawa taneczna przy muzyce grupy Blue Band.

## Zapraszamy na basen



W okresie wakacyjnym na naszej pływalni obowiązują nowe wakacyjne ceny biletów wstępu.

**Bilet ulgowy 3 zł/godz.**  
**Bilet normalny 5 zł/godz.**  
**Bilet rodzinny 3 zł/godz.**  
**Bilet basen plus sauna 8 zł/godz.**

Do 31 sierpnia basen otwarty będzie od poniedziałku do niedzieli od godziny 10.00 do godziny 22.00 (ostatnie wejście 20.45).

SPA w dni powszednie otwarte od godz. 16.00 do 22.00, w dni weekendowe od 12.00 do 22.00.

Wakacje to okazja do wyrobienia sobie karty pływackiej. Aby otrzymać kartę należy przepłynąć 200 m w dowolny sposób, w tym 50 m na plecach, należy wykonać skok do wody z wysokości co najmniej 0,7 m oraz należy przepłynąć pod lustrem wody przynajmniej 5 m. Koszt wyrobienia karty to 25 PLN.

Informacje bezpośrednio u ratowników na basenie.

## Bezpłatne Komputerowe Badanie Wzroku

29.07.11 godzina: 9.00 - 11.00 Przychodnia Rejonowa

Rejestracja: 76/81 88514

Oferujemy:

- bezpłatne badanie wzroku
- możliwość zakupu okularów
- \*do pracy przy komputerze
- \*dla kierowców
- dobór szkieł

## Dyżury aptek w niedziele i święta

- lipiec, sierpień, wrzesień, październik, listopad, grudzień 2011

1. Apteka „Pod Słońcem”: tel. 076 81-88-452 14.08.11;  
18.09.11; 30.10.11; 27.11.11;
2. Apteka „Salix”: tel. 076 81-88-301 21.08.11;  
02.10.11; 06.11.11; 11.12.11;
3. Apteka „Melisa”: tel. 076 81-91-658 24.07.11;  
28.08.11; 09.10.11; 11.11.11; 18.12.11;
4. Apteka „Farmed”: tel. 076 81-81-136 31.07.11;  
04.09.11; 16.10.11; 13.11.11; 25.12.11;
5. Apteka „Stokrotka”: 07.08.11;  
11.09.11; 23.10.11; 20.11.11; 26.12.11;
6. Apteka Intermarche: 15.08.11;  
25.09.11; 01.11.11; 04.12.11;

Godziny dyżurów:

- sobota: zwykle godziny otwarcia oraz 17:00 - 18:00,
- niedziela lub święto: 9:00 - 13:00 oraz 17:00 - 18:00

## BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA

o g ł a s z a

**drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż następującej nieruchomości niezabudowanej, położonej w Chojnowie:**

| Lp. | Nr działki | Pow. działki w m2 | Nr księgi wieczystej | Położenie               | Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania                                                                                                         | Wadium w zł | Cena wywoławcza w zł (w tym VAT 23 %) |
|-----|------------|-------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------|
| I.  | 222/32     | 424               | LE1Z/00013615/5      | ul. Jana Długosza nr 1a | zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna i jednorodzinna oraz usługi komercyjne nieuciążliwe z zakresu handlu i rzemiosła; zagospodarowanie zgodnie z zapisem w planie | 7.800,00    | 39.000,00                             |

Nieruchomość wolna jest od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie jest przedmiotem zobowiązań. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Przez nieruchomość przechodzą sieci infrastruktury technicznej. Nabywca zobowiązany jest do umożliwienia dostępu do istniejących na nieruchomości sieci uzbrojenia terenu, jak również w przypadku wystąpienia nieujawnionych na mapie sieci, a w razie kolizji z planowaną zabudową inwestor będzie zobowiązany dokonać przełożenia sieci w ramach kosztów własnych inwestycji, za zgodą właściciela sieci, na warunkach z nim uzgodnionych. Nowy nabywca zobowiązany będzie do ewentualnego ustanowienia - na żądanie gestorów sieci - prawa nieodpłatnej i nieograniczonej w czasie służebności przesyłu.

Przetarg odbędzie się w dniu **26 sierpnia 2011 r. o godz. 12.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie, Pl. Zamkowy 1. **Wadium** (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić na konto **Nr 39 8644 0000 0000 2121 2000 0050** Urząd Miejski w Chojnowie pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow do dnia **22 sierpnia 2011 r.** (ze wskazaniem numeru działki).

Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty: tożsamości, potwierdzenie wniesienia wadium, zgodę współmałżonka na przystąpienie do przetargu w celu zakupu nieruchomości (osoby pozostające w ustawowym ustroju wspólności majątkowej) lub oświadczenie, że nieruchomość będzie nabywana z majątku odrębnego, a podmioty inne niż osoby fizyczne dodatkowo wyciąg z właściwego rejestru oraz pełnomocnictwo do udziału w przetargu.

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108 z późn. zm./. Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

**Ustala się postąpienie** w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych tj. nie mniej niż **390,00 zł**.

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto **Nr 13 8644 0000 0001 4906 2000 0020** Miasto Chojnow, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej, z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym tut. Urzędu przed zawarciem umowy.

Pierwszy przetarg na sprzedaż nieruchomości odbył się w dniu 21 czerwca 2011 r. Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76 81-86-680**. Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: [bip.chojnow.net.pl](http://bip.chojnow.net.pl).

# Miejskie inwestycje

Mieszkańców zaskoczył nieco zastój na placu budowy w rynku. Posuwające się sprawnie przez ostatnie miesiące roboty „przystanęły” na kilka dni z powodu tygodniowej przerwy urlopowej. Pracownicy już wrócili i prace znów postępują.

Kostką wyłożona jest już znaczna część rynku. W obrębach ukończonych terenów zarysowane są klomby i części spacerowe. Na elewacjach kamienic zamontowano stylizowane kinkiety, które w dzień dekorują fronty, nocą urokliwie je oświetlają. Zakończono budowę przyłącza wodociągowego, które zasilac będzie fontannę. Prac do wykonania jeszcze mnóstwo, ale rynek zaczyna nabierać charakteru.



Bez postępu natomiast idzie remont Domu Schrama. Zdecydowana część ścian w obiekcie pokryta jest już gładzią, pomieszczenia sanitarne wyłożone są glazurą, w wielu salach wstawiono nowe okna. Trwają też prace przy wymianie dachu.

eg



## Burmistrz Miasta Chojnowa

### o g ł a s z a

drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 5 położonego w budynku przy ul. Legnickiej 16 w Chojnowie, na działce oznaczonej numerem geodezyjnym 213/4 o pow. 220 m<sup>2</sup>, wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste do dnia 30-12-2096 r. ułamkowej części gruntu, dla której Sąd Rejonowy w Złotorii prowadzi księgę wieczystą Nr LE1Z/00010218/1:

| Lp. | Kondygnacja               | Pow. użytkowa lokalu w m <sup>2</sup>                      | Udział w działce i częściach wspólnych budynku | Wadium w zł | Cena wywoławcza w zł, w tym |                      |
|-----|---------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------|-----------------------------|----------------------|
|     |                           | opis lokalu                                                |                                                |             | lokal                       | ułamkowa cena gruntu |
| 1.  | poddasze (IV kondygnacja) | 85,40 m <sup>2</sup>                                       | 133/1000                                       | 25.000,00   | 125.000,00                  |                      |
|     |                           | lokal składa się z 3 pokoi, kuchni, przedpokoju i spiżarki |                                                |             | 122.900,00                  | 2.100,00             |

Nieruchomość wolna jest od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie jest przedmiotem zobowiązań. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Pierwsza opłata z tytułu użytkowania wieczystego gruntu wynosi 25% ułamkowej ceny gruntu, opłaty roczne wynoszą 1% ułamkowej ceny gruntu i są płatne do 31 marca każdego roku. Opłaty z tytułu użytkowania wieczystego podlegają zwiększeniu o podatek VAT według stawki obowiązującej w momencie powstania obowiązku podatkowego. Nieruchomość zagospodarowana jest jako lokal mieszkalny, a w planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa ujęta jest jako teren zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej i jednorodzinnej oraz nieucieżliwych usług komercyjnych.

Przetarg odbędzie się w dniu **26 sierpnia 2011 r. o godz. 10.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie. **Wadium** (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić na konto **Nr 39 8644 0000 0000 2121 2000 0050** Urząd Miejski w Chojnowie pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow do dnia **22 sierpnia 2011 r.**

Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty: tożsamości, potwierdzenie wniesienia wadium, zgodę współmałżonka na przystąpienie do przetargu w celu zakupu nieruchomości (osoby pozostające w ustawowym ustroju wspólności majątkowej) lub oświadczenie, że nieruchomość będzie nabywana z majątku odrębnego, a podmioty inne niż osoby fizyczne dodatkowo wyciąg z właściwego rejestru oraz pełnomocnictwo do udziału w przetargu.

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U. Nr 207, poz. 2108 z późn. zm./. Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

Ustala się postąpienie w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych tj. nie mniej niż **1.250,00 zł**. Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto **Nr 13 8644 0000 0001 4906 2000 0020** Miasto Chojnow, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej, z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym tut. Urzędu przed zawarciem umowy. Pierwszy przetarg na sprzedaż nieruchomości odbył się dnia 21 czerwca 2011 r.

Uchylanie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca.

Zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług sprzedaż samodzielnego lokalu zwolniona jest od podatku od towarów i usług.

**Lokal można oglądać w dniach 25.07-22.08.2011 r. w godz. 10.00 do 14.00** - klucze dostępne są w Chojnowskim Zakładzie Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, ul. Drzymały 30 - tel. 76 81-88-370. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny. Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76-81-86-680**. Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: [bip.chojnow.net.pl](http://bip.chojnow.net.pl).

## Filatelistyczne podziękowanie

Bardzo miłą niespodzianką sprawiło nam podziękowanie za wspieranie działalności filatelistycznej, które otrzymaliśmy z okazji 60-lecia Koła nr 17 Polskiego Związku Filatelistów w Kamiennej Górze.



Inicjatorem tego wyjątkowego dla biblioteki wyróżnienia jest aktywny działacz tego koła, pasjonat i społecznik Pan Hans Joachim Kuhnert, chojnowianin z pochodzenia, obecnie mieszkający w Kamiennej Górze. W grudniu 2006 r. wspólnie z kołem Polskiego Związku Filatelistów w Chojnowie zorganizowaliśmy w bibliotece wystawę zbiorów filatelistycznych Ewy i Hansa Kuhnertów. Na wystawie zaprezentowane były eksponaty pokazywane i nagradzane na wielu krajowych i zagranicznych wystawach, wśród nich największa w Polsce i jedna z najbogatszych w Europie kolekcja poświęcona wędkarstwu.

Kilka miesięcy po wystawie odwiedziliśmy Pana Hansa w jego interesującym gospodarstwie agroturystycznym, gdzie bardzo gościnnie przyjęci przez gospodarza, mogliśmy bliżej przyjrzeć się i podziwiać jego dokonania i zamierzenia w różnych dziedzinach.

Przysłane podziękowanie było okazją nie tylko do wspomnień. Udało nam się skontaktować telefonicznie z Panem Kuhnertem i serdecznie porozmawiać. Może niedługo spotkamy się znowu?

Barbara Landzberg  
Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej  
w Chojnowie

## Noc Świętojańska w Jerzmanowicach

Czerwcową noc świętojańską zamieniała jerzmanowicki park w krainę sprzed 40 lat. Na miejscu pojawiły się samochody i maszyny rolnicze z lat 70-tych, oraz liczne wiejskie dekoracje. Wśród wozu na drewnianych kołach, kop siana i bel słomy przygotowaliśmy suto zastawione stoły dla biesiadników. Tej nocy Stowarzyszenie Przyjaciół Trójki oraz Stowarzyszenie Jerzmanka miało zaszczyt przyjąć ponad 200 gości, których tradycyjnie powitaliśmy w bramie swojskimi wyrobami. Zabawę rozpoczęły przedstawicielki obydwu stowarzyszeń krótką przemową zakończoną życzeniami dobrej zabawy. Życzeniami najwyraźniej spełnionymi, gdyż ani podmuchy silnego wiatru, ani chłodna pogoda nie przeszkodziły biesiadującym. Prócz licznych zakąsek na stołach znalazły się m.in. żurek w bułce, pierogi, kielbaski z ogniska i pieczone prosiaki. Z całą pewnością można stwierdzić, iż zespół muzyczny Rewers z Legnicy nie zawiodł. Namioty pustoszały już po pierwszych akordach, zaś goście z żalem przyjmowali wiadomość o krótkiej przerwie. Zabawie towarzyszyły liczne konkursy m.in. poszukiwanie legendarnego kwiatu paproci czy konkursy na Strong-Mana. Odbyła się również licytacja zaproszenia do Brukseli, podkaszarki spalinowej, świec zapachowych oraz zaproszenia na randkę ze strażakiem.



Dochód z imprezy Stowarzyszenie Jerzmanka chce przeznaczyć na zakup urządzeń sportowych natomiast Stowarzyszenie Przyjaciół Trójki przy Szkole Podstawowej nr 3 w Chojnowie zakupiło białe ławki szkolnych dla klas 1-3.

### Serdeczne podziękowania za pomoc w organizacji biesiady dla:

mieszkańców Jerzmanowic, nauczycieli i pracowników SP3 Chojnów, Urzędu Gminy Chojnów, Posłanki do Parlamentu Europejskiego Lidii Geringer Oedenberg, Bożeny i Tomasza Martynik, Haliny i Romana Salastowicz, Supermarketu EKO, Firmy Handlowej Mileko Beata Kasprzak, Warzywa i owoce Robert Jastrzębski, Bogdana Stykowiec i piekarni z Jerzmanowic, Aleksandry Chrzęszcz, Edwarda Struś, Piotra Klucznika, Stanisława Spesa, Alicji i Grzegorza Rudziaków, Norm-Pol Renata i Mariusz Gawron. PW Polex Sp. J. Polek & Łukowscy, Przedsiębiorstwa Wielobranżowe Bartek, Almar Alicja Marcinie, Caritas Diecezji Legnickiej, Sołectwa: Jerzmanowice, Witków, Biała, Stary Łom, Dobroszów, Kolonii Kołłątaja, Tartaczniactwo Henryk Działo, PHU Żabka Jarosław Szczęsny, Małgorzaty Sajnog - Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe Dystrybucja Dodatków Krawieckich. Specjalne podziękowania dla: AT-Decoris Joanna i Tomasz Sawiccy, Klubu Miłośników Starych Samochodów - Oldtimer Chojnów, Firma Xantos Paweł Kurczak, OSP Brochocin. Dziękujemy również wszystkim osobom dobrej woli - przyjaciółom obu stowarzyszeń, którzy swoją pracą pomogli zamontować namioty i scenę oraz dokonać demontażu.

Stowarzyszenie Przyjaciół  
Trójki & Stowarzyszenie Jerzmanka

## Moc atrakcji

**Dzięki udziałowi Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w projekcie Dom Kultury+, już 22 sierpnia mieszkańcy naszego miasta, głównie najmłodsza jego część, będą mieli okazję uczestniczyć w niezwykłym wydarzeniu. Przez dwa dni w Chojnowie gościć będzie Instytut Teatralny im. Zbigniewa Kraskiewskiego z projektem artystycznym „Gdzie jest Pinokio”.**

Trupa aktorów, muzyków i cyrkowców przemierza w okresie wakacyjnym całą Polskę w pogoni za uciekającym Pionkiem. Na ich trasie jest także gród nad Skorą. Mieszkańców czeka wiele atrakcji, m.in. widowiskowy spektakl w namiocie cyrkowym, warsztaty artystyczne, a także koncert piosenek ze spektaklu.

### PROGRAM

#### I dzień - 22 sierpnia

11:00 PARADA „Pinokio! Szukamy Cię”  
18:00 SPEKTAKL „Gdzie jesteś Pinokio?”  
i wspólne muzykowanie z Trio Quatro Fromaggi

#### II dzień - 23 sierpnia

10:00-16:00 warsztaty, gry i zabawy

- \* *wejdź do brzucha wieloryba - tajemnicza przeprawa przez rybie wnętrze*,
- \* *warsztaty dźwiękowe dla małych i dużych*,
- \* *żongluj i rób co chcesz - nauka sztuczek cyrkowych*,
- \* *zagraj w „Pinokio! Mam Cię!”*,
- \* *Koło Detektywistyczne na tropie Pajaca - gra terenowa*,
- \* *odwiedź stolarza Dżepetto - wspólne majsterkowanie i zajęcia plastyczne*,



\* „Každy rodzic śpiewać może!” - warsztat muzyczny dla dzieci i dorosłych.

WSTĘP WOLNY - BILET NOS do pobrania na stronie: [www.latowteatrze.pl/web/Pinokio](http://www.latowteatrze.pl/web/Pinokio) oraz tuż przed spektaklem.

W ramach tegorocznej edycji programu „Lato w Teatrze” powstał projekt artystyczny „Gdzie jest Pinokio?” składający się ze spektaklu plenerowego, koncertu muzycznego, gry miejskiej i warsztatów artystycznych przygotowanych dla dzieci i młodzieży. Projekt powstał z inicjatywy Instytutu Teatralnego im. Zbigniewa Kraskiewskiego w ramach programu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Lato w teatrze”. Projekt realizowany przy udziale Narodowego Centrum Kultury w ramach Programu Dom Kultury.

**Już dziś serdecznie zapraszamy.**

# Z Comeniusem w Grecji i Turcji

Niewielka, grecka wioska Kallikrateia na półwyspie Chalkidiki oraz duże, liczące czterdzieści tysięcy mieszkańców miasto Sivas leżące w środku Turcji na pozór nie mają ze sobą nic wspólnego. Jednak to właśnie tam odbyły się dwa ostatnie spotkania partnerów realizujących projekt Comeniusa „Color of magic”. W owych spotkaniach wzięli udział nauczyciele ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Chojnowie. Goście z Litwy, Słowenii i Polski mieli okazję obejrzyć szkoły, poznać dzieci i nauczycieli z odwiedzanych krajów. Tradycją już jest, że prowadzimy zajęcia mające na celu przekazanie informacji na temat naszego kraju i miasta. Dzieci, wychowywane w szacunku do miejscowych tradycji, popisywały się podczas specjalnie przygotowanych przedstawień. Odbyły się też konferencje, na których partnerzy przedstawili swoje dokonania w zakresie realizacji zadań projektu. Na spotkaniach z lokalnymi władzami podkreślano fakt, że Polska jest koordynatorem projektu, a Justyna Piróg nauczycielka języka niemieckiego i angielskiego w naszej „Trójce” jest osobą kierującą wspólnymi działaniami. Jak zawsze gospodarze starali się przybliżyć nam swoją kulturę, his-



torię i tradycję. W Grecji zwiedzaliśmy Saloniki, obejrzeliliśmy wodospady Edessy oraz podziemia Macedońskich Królów w Vergin. Tureccy koledzy zaprosili nas na całodniową wycieczkę do bajkowej Kapadocji. W samym Sivas zwiedziliśmy miejscowe muzea i mieliśmy okazję podziwiać zupełnie inną od naszej architekturę.

Celem projektu „Color of magic” było zgromadzenie wiedzy na temat krajów partnerskich oraz prezentacja swojego kraju. W czasie dwóch lat pracy nad projektem wymienialiśmy się

informacjami, doświadczeniami, szukaliśmy różnic i podobieństw w naszych kulturach i tradycjach oraz w pracy pedagogicznej. Uczniowie naszych szkół prowadzili księgi dobrych uczynków, w których opisywali swoje działania.

Przed nami jeszcze praca nad wspólną prezentacją działań i efektów. Będzie ona przebiegała drogą elektroniczną. W Sivas spotkaliśmy się po raz ostatni i nie ukrywam, że trudno nam się było pożegnać!

M.Spes

## Wakacje z harcerzami

*Już pora wstać, wyruszyć z domu*

*Przyjaciela spotkać znów...*

Tymi słowami piosenki codziennie koloniści w Rogalinku rozpoczynali dzień.

**13 lipca, z kolonii w Ośrodku Biwakowo-Obozowym w Rogalinku położonym w Wielkopolskim Parku Narodowym, powrócili uczestnicy wypoczynku letniego zorganizowanego przez Związek Harcerstwa Polskiego, Hufiec w Chojnowie.**

Kubusiowe Bractwo - Tygryski, Prosiaczki, Kłapouchy mieszkało w środku lasu w domku piętrowym, w którym mieściła się również kuchnia ze stołówką i świetlica. Na polanie obok boisko do piłki nożnej, piłki siatkowej, krąg ogniskowy z ławeczkami oraz grill. W czasie kolonii pogoda dopisała i można było bez przeszkód realizować program „W Stumilowym lesie”. Dzieci czynnie wypoczywały i pełne energii chętnie brały udział w zajęciach sportowych, grach ruchowych, wyprawach do lasu. Przewędrowały Szlakiem Łabędzim i Konnym wzdłuż rzeki Warty. W wycieczce do Rogalina zwiedziły Pałac w Rogalinie z XVIII wieku rodziny Raczyńskich, powozownię, galerię malarstwa z dziełami Jana Matejki, Stanisława Wyspiańskiego, Leona Wyczółkowskiego i wielu innych znanych malarzy. Piękny ogród francuski i park, w którym rosną trzy bardzo stare dęby - Lech, Czech i Rus - najstarszy Lech ma 620 lat, a Rus ma 926 cm obwodu. W Rogalinku natomiast zwiedziły i poznały historię Sanktuarium Maryjnego z XVII wieku. Podczas pobytu na kolonii dzieci poznały znaki drogowe i zasady ruchu drogowego, uczestniczyły w warsztatach z profilaktyki uzależnień. Wiele emocji i przeżyć dostarczyła dzieciom gra w „Zdobywanie Talentów”, oraz całodzienna „Wielka Gra Kubusiowa”, w czasie której dzieci musiały wykazać się dobrą pamięcią wzrokową, sprytem, uczciwością i wielkim zaangażowaniem całej grupy. Podczas gry terenowej w chowanie i szukanie skarbu, deszcz trochę popłatał nam szyki, ale na drugi dzień wszystko dobrze się zakończyło i skarby zostały znalezione. W słoneczne dni w wolnych chwilach dzieci kąpały



się w basenie. Wśród kolonistów byli członkowie Młodzieżowego Chojnowskiego Koła Filatelistycznego, których odwiedził pan Kazimierz Maślak - filatelista z Mosiny. W czasie spotkania z nim dzieci poznały historię Poczty Harcerskiej i znaczka skautowego. Obejrzały bogate zbiory kart pocztowych i znaczków z tematu skautowego - wydawnictwa Poczty Polskiej i światowej. Jak co roku na koniec kolonii odbyła się pożegnalna dyskoteka.

Wakacje z harcerzami z pewnością zapadną na długo w pamięci młodym kolonistom. Dzieci miały szansę wyjazdu na wypoczynek dzięki środkom Urzędu Miejskiego. Pieniądze pochodzące z budżetu miasta pozwoliły na sfinansowanie kolonii dla 45 młodych chojnowian.

(h)

# WAKACJE W MIEŚCIE

## ... z biblioteką

### **Wesoły tydzień z Kubą i Bubą**

Zakończyliśmy pierwszy tydzień zajęć wakacyjnych z Kubą i Bubą, bohaterami książek znanego pisarza Grzegorza Kasdepke. Dni te wypełniliśmy różnymi grami i zabawami czytelniczko-plastycznymi. W poniedziałek z bliźniakami zwiedzaliśmy Warszawę oraz wybraliśmy się nad jezioro do wujka Włodka. Kuba i Buba wciąż się klóć, ale żeby być w formie, gimnastykują się każdego dnia tuż po przebudzeniu. Warto brać z nich przykład. Oczywiście, jeśli chodzi o gimnastykę, a nie o kłótnie i dlatego we wtorek ćwiczyliśmy m.in. skręty na prawo i w lewo, wymachy nóg czy przysiady.



W czwartek powstał Nietypowy Pamiętnik, w którym można zapisać różne wydarzenia. Mogą pojawić się w nim: zdjęcia, rysunki, kamyki, guziki, bilety do kina i wiele innych rzeczy. O tym, co to są palcynki, dowiedzieliśmy się na piątkowych zajęciach. Są to po prostu palcynki na palce. Bardzo łatwo je wykonać. Wystarczy stara rękawiczka, kolorowe nici, koraliki, małe guziki, skrawki materiałów i igła.



Palcynki mogą występować w różnych rolach - mamy, taty, pani z telewizji czy koleżanki - i można się bawić nimi cały dzień.

Na zakończenie naszego wakacyjnego tygodnia mogliśmy obejrzeć klasykę baśni H.Ch. Andersena „Pasterka i kominiarczyk” w wykonaniu aktorów teatru „W drodze” z Lubina.



Pierwsza część wakacji z biblioteką już za nami, ale zapraszamy w sierpniu na zajęcia „Cała Polska Czyta Dzieciom”. Szczegóły na naszej stronie internetowej oraz w bibliotece.

M.L.

\*\*\*

## ... z MOKSiR



### **Serdecznie zapraszamy na wakacyjną wycieczkę**

#### **Szczeliniec Wielki - Błędne Skały - Czermna - Pstrązna - Kudowa Zdrój**

11 sierpnia br. Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji organizuje jednodniową wycieczkę w atrakcyjne miejsca ..... W programie przewidziano zwiedzanie labiryntów skalnych w Parku Narodowym Gór Stołowych, Kaplicy Czaszek, skansenu wsi śląskiej w Pstrążnej, wędrówka śladami Moniuszki - park zdrojowy, pijalnia wód mineralnych.

#### **Błędne Skały - labirynty**

Błędne Skały stanowią wybitną atrakcję krajobrazową. Cała lawica spękana jest siecią regularnych, szeroko rozwartych szczelin, które tworzą malowniczy labirynt skalny. W wyniku tych procesów powstało „skalne miasto” z wąskimi uliczkami. Występują tu piękne, dobrze wykształcone formy skalnych stołów, baszt, grzybów, tuneli, z których wiele ma własne nazwy np.: „Skalne Siodło”, „Kurza Stopka”, „Labirynt”, „Tunel”, „Wielka Skała”.

#### **Kaplica Czaszek**

Niewielka barokowa kaplica murowana, posadowiona na podstawie kwadratu, usytuowana została pomiędzy kościołem św. Bartłomieja a wolnostojącą dzwonnica. Ściany i sklepienie wnętrza kaplicy pokrywa ok. 3 tys. ciasno ułożonych czaszek i kości ludzkich, ofiar wojen oraz epidemii chorób zakaźnych. Dalsze 20-30 tys. szczątków leży w krypcie pod kaplicą. Na ścianie głównej znajduje się niewielki skromny ołtarz z barokowym krucyfiksem, na którym leżą ciekawsze okazy czaszek.



#### **Skansen wsi śląskiej**

Wieś Pstrązna, na terenie której zlokalizowano Muzeum-Skansen Kultury Ludowej Pogórza Sudeckiego, wchodzi w obszar administracyjny miejscowości kuracyjno-uzdrowiskowej Kudowa Zdrój. Położona u stóp Gór Stołowych zaliczana jest do mikroregionu historycznego zwanego Zakątkiem Czeskim, oddzielnym od Śląska pasem Wzgórz Lewińskich, a od Czech granicą państwową.

**W cenie 50 zł od osoby organizator zapewnia przejazd autokarem, obsługę przewodnika, ubezpieczenie, bilety wstępu do zwiedzanych obiektów.  
Zapisy i wpłaty na wycieczkę do 29 lipca br. do godz. 15.00 w biurze MOKSiR.  
ZAPRASZAMY!!!**

## Warsztaty wyrażania uczuć i przemyśleń prozą

Kilka ostatnich spotkań Chojnowskiego Klubu Literackiego poświęcone było opowiadaniu jako formie wypowiedzi literackiej. Kwietniowe warsztaty rozpoczęliśmy omówieniem głównych wyróżników charakteryzujących opowiadanie. Potem prezentowaliśmy własne utwory. Małgorzata Krzywda przeczytała utwór „*Ponad czasem*”, którego akcja rozgrywa się w 1959 r. i 2008 r. w Chojnowie. Uznaliśmy, że bardzo interesujące było przedstawienie losów bohaterów w tych dwóch czasach, wplecione w historię naszego miasta.

W innym tonie były utwory przedstawione przez Ludwikę Suchecką. „*Egzotyczny gość*” to miniatura, utwór lekki, ciepły. Natomiast „*To tylko zdechł pies*” jest bardziej refleksyjny, bardzo zastanawia i wzrusza.

Na zakończenie spotkania Elżbieta Karpińska własnym zgrabnym tekstem „*Awans społeczny*” przypomniła chojnowiankę, którą wielu z nas pamięta.

Podczas następnych warsztatów Jadwiga Stachowicz po raz pierwszy zaprezentowała nam swoje wiersze, z bogatego już dorobku literackiego. Potem Edmund Chamera przeczytał opowiadanie „*Rzeka*”. Przedstawił w nim pewną historię jako sen wędkarza, który wspomina swoje życie.

Czerwcowe warsztaty poświęcone były opowiadaniu, ale w wydaniu mistrzów. Rozpoczął je Edmund Chamera prezentując własną nagrodzoną recenzję książki Janusza Meissnera „*Opowieść pod psem*”, która ukazała się w czasopiśmie dla myśliwych. Recenzja stała się dla nas pretekstem do rozważań nad odbiorem utworów.

Sięgając po teksty mistrzów mogliśmy wysłuchać również Jarosława Macewicza, który zwrócił

uwagę na opowiadanie „*Pogarda*” Alberto Moravia. Utwór, który czytał wiele lat temu, utkwił mu w pamięci. Czy dzisiaj zrobi na odbiorcy równie głębokie wrażenie? Jarosław z pewnością jeszcze raz sięgnie po tę książkę.

Jednym z omawianych przez nas mistrzów był także Edward Stachura. Małgorzata Krzywda przeczytała jego opowiadanie „*Pokochocham ją siłą woli*”. W utworze pojawia się filozofia, metafizyka. Małgorzata widzi w tym tekście poetyckość. Był dla niej inspiracją, dzięki której powstał jej wiersz „*Autoportret*”.

### AUTOPORTRET

„(bo inność drażni jednakowość)”

E. Stachura - „*Się*”

inna niż inne  
wrażliwa aż nadto  
pojawiała się  
w czasach na wskroś  
materialnych  
w celu  
bez powodu  
przypadkiem jakby

zakłamanie  
intrygi fałsz  
tak obce  
jak prostoliniowości  
że bliżej ma  
do mężczyzn  
niż kobiet  
potępiona  
wysmiana  
niezrozumiana  
przez jednakowych  
obejmuje siebie  
bezpieczną ciszą  
drzew

przemijając  
tęskni za innym  
zdolnym  
pokochoch ją  
siłą wolnej  
woli



Prezentacje zakończyła Jadwiga Stachowicz opowiadaniem Sławomira Mrożka „*Droga obywatela*”. Bardzo rozbawiła nas historia meteorologa, który pisał rzetelne raporty na temat prognozy pogody. Mroźek doskonale pokazuje absurdalność komunizmu, jest w tym mistrzem.

Podsumowując, prowadzący warsztaty Tadeusz Sznerch zwrócił uwagę na klasyków: Gogola, Czechowa, Żeromskiego czy Dąbrowską. W ich utworach czytelnik znajdzie dystans, humor, ironię, kreatywność. Podkreślił ponadto, że dla wielu Bruno

Schulz, autor m.in. „*Sanatorium pod Klepsydrą*”, jest pisarzem wybitnym, wyprzedził swoją epokę.

Opiekun klubu podjął się na wakacjach szczegółowo przeanalizować i ocenić nasze prace przedstawione na warsztatach. Należy podkreślić, że jego cenne rady udzielane są życzliwie, w przyjaznej atmosferze, co zachęca nas do pracy.

Kolejne spotkanie klubu zaplanowaliśmy we wrześniu, zajmujemy się kiczem i grafomanią w literaturze. Już teraz serdecznie na nie zapraszamy.

ec, ei



## “Cała Polska Czyta Dzieciom”

godz. od 11.00 do 13.00

Głośne czytanie najciekawszych fragmentów książek dla dzieci wybranych z kanonu literatury dziecięcej

### Miejska Biblioteka Publiczna

**25 sierpnia CZWARTEK**

**Astrid Lindgren**

**„Lotta z ulicy Awanturników”**

**26 sierpnia PIĄTEK**

**Kornel Makuszyński**

**„Przygody Koziołka Matołka”**

**29 sierpnia PONIEDZIAŁEK**

**Ludwik Jerzy Kem**

**„Ferdynand Wspaniały”**

**30 sierpnia WTOREK**

**Roald Dahl „Matylda”**

# Zdolny „zDolnoślązak”

**Chociaż na swoim koncie ma wiele nagród, tytułów i edukacyjnych sukcesów, jest skromny, małowówny i skryty. Jego pasją jest nauka - poznawanie świata, jego przeszłości i przyszłości. Lubi biologię, fizykę, informatykę i sport.**

**Z nieprzeciętnie zdolnym „zDolnoślązakiem” rozmawia Paulina Sokołowska.**

- Na wstępie może się przedstawić, powiedz kilka słów o sobie. Czym się interesujesz? Jakie masz hobby?

- Nazywam się Michał Smoliński, jestem absolwentem Gimnazjum Nr 2 im. Mikołaja Kopernika w Chojnowie. Aktualnie mam wakacje i odpoczywam. Poza tym ćwiczę karate.

- Jesteś laureatem konkursu „zDolny Ślązak Gimnazjalista”. Jak wyglądały Twoje przygotowania? Czy trudno było się dostać do etapu finałowego?

- Tak, brałem udział w konkursie „zDolny Ślązak Gimnazjalista”, który składał się z trzech etapów: etap szkolny - zakwalifikowałem się jako jedyny z Chojnowa z testu humanistycznego do etapu powiatowego; etap powiatowy - zakwalifikowałem się do ostatniego etapu z języka polskiego i historii oraz etap wojewódzki, finałowy - składał się z dwóch części: egzaminu pisemnego i ustnego.

W napisaniu testu historycznego bardzo pomogło mi to, że lubię czytać książki o tematyce historycznej. Do finału trudno było się dostać, musiałem się sporo uczyć, jednak do etapu szkolnego szedłem z marszu, gdyż dowiedziałem się o nim dwa dni wcześniej. Zostałem laureatem konkursu historycznego oraz finalistą konkursu polonistycznego na szczepku woje-

wódzkim. Konsekwencją tego było zwolnienie z obowiązku pisania testu gimnazjalnego humanistycznego i automatyczne uzyskanie 100 % wyniku oraz przyjęcie do liceum poza rekrutacją.

- Ponadto masz bardzo dobre wyniki w nauce. Opowiedz nam o swoich osiągnięciach.

- Gimnazjum ukończyłem z najwyższą lokatą, i otrzymałem laptopa - nagrodę główną dyrektora szkoły za najlepsze osiągnięcia w dziedzinie nauki. Bardzo mnie ta nagroda ucieszyła i serdecznie za nią dziękuję panu dyrektorowi i szkole. Na świadectwie końcowym otrzymałem 10 ocen celujących. W teście gimnazjalnym matematyczno-przyrodniczym uzyskałem najlepszy wynik w szkole. Zdobyłem również pierwsze miejsce w szkole jako laureat IV stopnia w konkursie z matematyki „Oxford Educational”. Brałem także udział w tegorocznym Chojnowskim Dyktandzie w grupie osób do lat osiemnastu i dostałem się do pierwszej dziesiątki zajmując 6 miejsce.

- Jakie są Twoje plany na przyszłość? Którą szkołę średnią wybrałeś?

- Wybieram się do I Liceum Ogólnokształcącego do klasy o profilu matematyczno - informatycznym.



- Zatem opuszczasz nasz Chojnów?

- Ależ, nie, przynajmniej na razie. Do szkoły będę przecież tylko dojeżdżał. Póki co tu jest mój dom, przyjaciele, znajome miejsca i ludzie, którym wiele zawdzięczam. Mam tu na myśli między innymi moich nauczycieli. Zawsze miło będę wspominał panią Janinę Więclaw, która uczyła mnie w pierwszej klasie gimnazjum i dzięki której polubiłem matematykę, wychowawcę pana Radostawa Kupczyńskiego, panią Barbarę Karasek, która zawsze mnie dopingowała i podnosiła na duchu oraz panią Annę Świdurską, dzięki której zostałem laureatem konkursu historycznego.

- A myślałeś już o dalszej przyszłości? Masz jakieś plany związane ze studiowaniem? Mógłbyś nam co nieco zdradzić na ten temat?

- Nigdy nie miałem planów na przyszłość. Można powiedzieć, że żyję spontanicznie, nie lubię planować długoterminowo. Jednak jeśli teraz miałbym wybrać kierunek studiów, myślę że byłyby to studia przyrodnicze lub coś związanego z fizyką bądź informatyką.

Dziękuję za rozmowę, życzymy powodzenia i dalszych sukcesów w nauce.

**Kochaj, Wychowuj, a będziesz Kochany**

**POWIATOWE CENTRUM POMOCY RODZINIE W LEGNICY  
POSZUKUJE KANDYDATÓW NA RODZINY ZASTĘPCZE !**



**RODZINA ZASTĘPCZA:**

- \* zapewnia opiekę nad dzieckiem, które tymczasowo lub trwale pozbawione jest opieki rodziców biologicznych,
- \* w zastępstwie rodziców biologicznych czasowo opiekuje się dzieckiem,
  - \* jest pod kontrolą sądu i ośrodka pomocy społecznej,
- \* na każde dziecko państwo przeznacza określone środki finansowe na częściowe pokrycie kosztów utrzymania dziecka,
  - \* podstawowe zadanie to pomaganie dziecku,
- \* zobowiązana jest do podtrzymywania kontaktów dziecka z jego rodziną (z rodzicami, dziadkami, wujostwem itp.),
- \* jeżeli sytuacja życiowa rodziny naturalnej ulegnie trwałej poprawie, sąd może orzec powrót dziecka do własnej rodziny,
- \* kontakty z rodziną biologiczną powinny być dla dziecka bezpieczne i celowe.

**Osoby będące rodziną zastępczą zawodową otrzymują wynagrodzenie za opiekę sprawowaną nad dziećmi.**

**Zainteresowane osoby i rodziny prosimy o kontakt osobisty z Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Legnicy, Pl. Słowiański 1 III piętro, pokój 351 lub telefonicznie 76/ 72 43 483 codziennie od godz. 7.30 do 15.30**

**ChZGKiM w Chojnowie informuje,**

**że posiada  
do sprzedania wózek  
podnośnikowy spalinowy  
- typ DVHM-3222 LX,  
moc silnika 56 KM.  
Rok produkcji: 1984 CRR.**

**Stan techniczny: pojazd  
wymaga remontu kapitalnego.**

**Cena wywoławcza: 3500 zł.**

**Pojazd można oglądać  
codziennie  
w godz. od 7:00 do 15:00  
ul. Drzymały 30.**

**Osoba do kontaktu:  
dyrektor ChZGKiM  
inż. Edward Kośnik.**

## Chojnowska fundacja Smak Sukcesu laureatem Ogólnopolskiego Konkursu Grantowego Równać Szanse.



Od września uczniowie Gimnazjum Nr 1 w Chojnowie będą realizować kolejny projekt pod egidą fundacji Smak Sukcesu. Tym razem uruchomimy Telewizyjny Kultywator Możliwości - 15-miesięczny projekt, który zyskał uznanie ekspertów Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności i otrzymał dotację w wysokości 22 tys. zł.

Uczestnicy projektu wezmą udział w 3-dniowych warsztatach "Jak powstaje reportaż?" w Telewizji Wrocław, a następnie sami zostaną autorami serii reportaży pod wspólnym, roboczym hasłem "W małym mieście czy na wiosce życie również może być ciekawe". Kanwą dla reportaży będą spotkania z "zakręconymi" ludźmi oraz samodzielnie organizowane przez uczniów zajęcia rekreacyjno-sportowe (wyjazd na narty, szkolenie pożarnicze, wyprawa w góry, spływ kajakowy). Wyszkolona w projekcie młodzież będzie stanowić trzon kadry powstającej w naszym gimnazjum telewizji szkolnej.

M. Czapska



### Tartak w Zamienicach - Henryk Szapował oferuje:

- \* najtańsze w regionie więzby dachowe +łaty
- \* podbitki dachowe
- \* podłogę (suchą)
- \* usługowe suszenie drewna
- \* drewno opałowe i kominkowe
- \* tarcica iglasta i liściasta
- \* stemple budowlane
- \* impregnacja zanurzeniowa

**Kontakt : 0660-418-596**

## Doniesienia z chojnowskiego komisariatu

### "Dyskotekom - tak, narkotykom - nie"

Realizowany program "Dyskotekom - tak, narkotykom - nie", w ostatnich tygodniach ujawnił w naszym mieście kilkoro mężczyzn posiadających środki odurzające. 21 czerwca przy ulicy Witosa, funkcjonariusze Wydziału Kryminalnego Komendy Miejskiej Policji w Legnicy w ramach realizacji sprawy operacyjnej dokonali przeszukania samochodu marki Mercedes, podczas którego ujawnili woreczek foliowy zamykany strunowo z zawartością suszu roślinnego. W związku z uzasadnionym podejrzeniem, iż niniejsza substancja może być środkiem odurzającym, właściciel samochodu, 25. letni mieszkaniec Złotoryi, został zatrzymany. Podczas specjalistycznego badania stwierdzono, że przedmiotowy susz roślinny to środek odurzający z grupy marihuana.

W toku dalszych czynności, dokonano przeszukania pomieszczeń mieszkalnych należących do zatrzymanego, podczas którego, funkcjonariusze ujawnili środki odurzające z grupy amfetamina i marihuana oraz tabletki extazy. Zatrzymanego umieszczono w policyjnym areszcie.

Następnego dnia przy ulicy Legnickiej funkcjonariusze Referatu Prewencji Komisariatu Policji w Chojnowie zatrzymali 19. letniego mieszkańca Chojnowa przy którym też znaleziono woreczek z środkiem odurzającym. Podobne zatrzymania miały miejsce 2 lipca przy ul. Kościuszki i 6 lipca przy ul. Drzymały. Zatrzymani to 15. i 16. letni mieszkańcy naszego miasta.

### Jechał po zażyciu środków odurzających

Funkcjonariusze Referatu Prewencji Komisariatu Policji w Chojnowie zatrzymali 18. letniego mieszkańca Białej, który, jak ustalono przy użyciu testera narkotykowego, kierował samochodem osobowym marki Kia znajdując się pod wpływem środków odurzających. Ponadto w wyniku przeszukania samochodu, którym poruszał się sprawca, ujawnili i zabezpieczyli susz roślinny, który okazał się środkiem odurzającym z grupy marihuana.

### Sprawcy rozboju zatrzymani

W nocy z 16 na 17 czerwca przy skrzyżowaniu ulic Sikorskiego i Kilińskiego funkcjonariusze Rewiru Dzielnicowych zatrzymali 19. letniego mieszkańca Chojnowa, który, wspólnie z nieustalonym jeszcze wtedy sprawcą, zaatakowali dwóch młodych mężczyzn. Przewrócili jednego z nich na ziemię, zadawali uderzenia po całym ciele i zabrali telefon komórkowy marki Samsung Monte i pieniądze w kwocie 25 złotych, powodując łączne straty w wysokości 325 złotych. Mężczyzna doznał urazów w postaci stłuczenia rąk, ran ciętych rąk, tułowia i głowy, korzystał z pierwszej pomocy medycznej, na własną prośbę odmówił hospitalizacji.

Natomiast drugi z pokrzywdzonych, doznał ogólnych urazów twarzy, po udzieleniu mu pierwszej pomocy medycznej mężczyzna został zwolniony.

Ci sami sprawcy, w tym samym miejscu dokonali kolejnego rozboju na osobie 16. letniego mieszkańca Chojnowa. Grożąc małoletniemu pozbawieniem zdrowia oraz uszkodzeniem skutera, zabrali mu kluczyki powodując straty w wysokości 520 złotych.

Jeszcze tego samego dnia, w toku podjętych czynności funkcjonariusze ustalili dane personalne i dokonali zatrzymania drugiego ze sprawców, którym okazał się 20. letni mieszkaniec Chojnowa.

Zatrzymanych przestępców umieszczono w policyjnym areszcie. Grozi im kara pozbawienia wolności od lat 3 do lat 12. Sąd Rejonowy w Złotoryi wobec jednego ze sprawców zastosował środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy, natomiast wobec drugiego sprawcy dozór policyjny.

### Potencjalni zabójcy

Przy ulicy Grunwaldzkiej zatrzymano 33. letniego mieszkańca Chojnowa, który kierował samochodem osobowym marki Opel Omega będąc w stanie nietrzeźwości. Po sprawdzeniu w policyjnym systemie okazało się, iż sprawca posiada również zakaz prowadzenia pojazdów w ruchu lądowym, do 2014 roku.

W Goliszowie natomiast funkcjonariusze Rewiru Dzielnicowych zatrzymali 44. letniego mieszkańca Goliszowa który kierował motorowerem mając ponad 3,5 promila (!!!) alkoholu w wydychanym powietrzu.

### Sprawca kradzieży zatrzymany

Komisariat Policji w Chojnowie został powiadomiony przez mieszkankę Witkowa, iż 43. letni mieszkaniec Grobli, wykorzystując nieuwagę 13. letniej córki zgłaszającej, dokonał kradzieży pieniędzy w kwocie 500 złotych. Bezpośrednio po zdarzeniu funkcjonariusze Referatu Prewencji ustalili miejsce pobytu sprawcy, następnie dokonali jego zatrzymania. W związku z tym, że sprawca był w stanie nietrzeźwości został umieszczony w Miejskiej Izbie Wytrzeźwień w Legnicy. Zatrzymanemu grozi kara pozbawienia wolności do 5 lat.

Opracował: asp. Tomasz Jagielski  
Komisariat Policji w Chojnowie

### Komunikat

12.06.2011r w Chojnowie na terenie parku Piastowskiego przy ul. Kilińskiego policja znalazła telefon marki Samsung koloru czarnego z wysuwaną kłapką model C 3050. W telefonie znajduje się karta startowa firmy ORANGE. Telefon do odbioru w Komisariacie Policji Chojnow u mł. asp. Wojciecha Piwowarczyk.

**Burmistrz Miasta Chojnowa  
o g ł a s z a**

**piąty przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż lokalu użytkowego nr 1A położonego w budynku wielolokalowym przy ul. Drzymały 4 w Chojnowie, na działce oznaczonej numerem geodezyjnym 209/70 o pow. 749 m<sup>2</sup>, wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu, dla której Sąd Rejonowy w Złotorii prowadzi księgę wieczystą Nr LE1Z/00036775/1:**

| Lp. | Kondygnacja           | Pow. użytk. lokalu w m <sup>2</sup> pomieszczeń przynależn.                                                            | Udział w działce i częściach wspólnych budynku | Wadium w zł | Cena wywoławcza w zł |
|-----|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------|----------------------|
| 1.  | I kondygnacja -parter | lokal użytkowy nr 1A o pow. użytk. 201,40 m <sup>2</sup> składający się z 6 pomieszczeń, węzła sanitarnego i korytarza | 51/100                                         | 42.000,00   | 210.000,00           |
|     |                       | komórka nr 1 o pow. 3,80 m <sup>2</sup> oraz komórka nr 8 o pow. 5,10 m <sup>2</sup>                                   |                                                |             |                      |

Nieruchomość wolna jest od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie jest przedmiotem zobowiązań. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Stan techniczny budynku dostateczny. Parter jest zawilgocony. Stropodach oraz ściany zewnętrzne wymagają docieplenia, występują spęknięcia ścian w przybudówce. Nieruchomość zagospodarowana jest jako lokal użytkowy, a w planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa ujęta jest jako teren zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej, usługi komercyjne, usługi publiczne zdrowia. Dla lokalu nie zostało sporządzone świadectwo charakterystyki energetycznej.

Przetarg odbędzie się w dniu **23 sierpnia 2011 r. o godz. 13.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie. **Wadium** (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić na konto Nr **39 8644 0000 0000 2121 2000 0050** Urząd Miejski w Chojnowie pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów do dnia **17 sierpnia 2011 r.** Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty: tożsamości, potwierdzenie wniesienia wadium, zgodę współmałżonka na przystąpienie do przetargu w celu zakupu lokalu (osoby pozostające w ustawowym ustroju wspólności majątkowej) lub oświadczenie, że lokal będzie nabywany z majątku odrębnego, a podmioty inne niż osoby fizyczne dodatkowo wyciąg z właściwego rejestru oraz pełnomocnictwo do udziału w przetargu.

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108/. Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

**Ustala się** postąpienie w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych tj. nie mniej niż **2.100,00 zł.**

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Nr **13864400000001490620000020** Miasto Chojnów, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej, z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym tut. Urzędu przed zawarciem umowy.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca.

Zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług sprzedaż lokalu zwolniona jest od podatku od towarów i usług. Pierwszy przetarg na sprzedaż lokalu odbył się dnia 12 października 2010 r., drugi 21 grudnia 2010 r., trzeci 22 marca 2011 r., czwarty 25 maja 2011 r. **Lokal można oglądać w dniach 25.07-17.08.2011 r. w godz. 10.00 do 14.00** - klucze dostępne są w Chojnowskim Zakładzie Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, ul. Drzymały 30 - tel. 76 81-88-370. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76 81-86-680**. Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: bip.chojnow.net.pl.

## Azymut w Spizarni

Cierpliwość, praca i wytrwałość, przynosi efekty. Zawsze przyjdzie co ma przyjść. Tak cytując słowa jednego polskiego utworu, można określić historię chojnowskiego zespołu Azymut R.

Po blisko dziesięciu (a może i więcej?) latach działalności i prób w chojnowskim MOKSIRze przyszedł ten czas, że można powoli wypływać na szerokie wody i morza. Morza koncertowe. Po udanym występie podczas Dni Chojnowa i promocji tego faktu przez Radio Plus, przyszło tylko czekać na rozwój wydarzeń. Stało się to co się miało stać. Otworzyły się przed chojnowianami wrota legnickiego muzycznego klubu Spizarnia. Po raz pierwszy w historii zagrał tu chojnowski zespół! Ten historyczny moment miał miejsce w sobotę 9 lipca. Jeśli ktoś miał obawy o wakacyjną frekwencję, to się mylił. Było naprawdę sympatycznie. Tego wieczoru najpierw tempo imprezy rozkręcił jaworski JUNGLE RULES. Potem kierunek całej zabawy określił AZYMUT R z charyzmatyczną wokalistką Anetą Adamek. Hardrockowy repertuar mógł się podobać i zainteresować organizatorów koncertów. Jeśli takowe się pojawiają, poinformujemy o tym naszych czytelników. Kto wie może następnym razem będzie to azymut Wrocław?

pm



### Skład zespołu:

Aneta Adamek - śpiew, Dariusz Motyka - gitara, Paweł Szlegier - gitara, Ireneusz Matys - gitara basowa, Mateusz Sieniek - perkusja.

## Kierunek - Castle Party

Aż trudno uwierzyć, ale festiwal rocka gotyckiego "Castle Party" odbędzie się po raz osiemnasty. W tym roku w dniach 21-24 lipca na bolkowskim zamku zabrzmia różnorakie dźwięki. Jedną z gwiazd

będzie Closterkeller (na zdjęciu).

Chojnowską ekipę będą reprezentować nasi wysłannicy oraz Bractwo Rycerskie Ziemi Chojnowskiej.

Piotr Misikiewicz,

Foto- Bogdan Misikiewicz



## **Zamień swoje pożyczki na jedną tańszą w Kasie Wspólnota.**

### **Zdobędziesz dodatkową gotówkę na wakacje!**

**Zbliża się lato i upragnione, dla nas i naszych dzieci, wakacje. Planując urlopy, w gronie rodziny i przyjaciół, myślimy o budżecie rodzinnym. Przez głowę przebiega nam mnóstwo pytań. Jaki będzie nasz budżet w tym okresie? Czy stać nas na wypoczynek poza domem? Czy możemy pozwolić sobie na wyjazd syna czy córki na obóz młodzieżowy?**

**Co zrobić w sytuacji, w której główną przeszkodą stają się zobowiązania zaciągnięte wcześniej w bankach? O to postanowiliśmy zapytać kierownika jednego z dolnośląskich oddziałów Kasy Wspólnota. Na nasze pytania odpowie Pani Magdalena Laudowicz.**



- Co poleciłaby Pani osobom, które chcą odciążyć swój budżet miesięczny, zaplanować wydatki na wakacje, a muszą zmierzyć się z widmem płacenia kilku rat również w tym okresie?
- Rozwiązanie jest bardzo proste. Wystarczy udać się do oddziału Kasy Wspólnota i skorzystać z oferty pożyczek konsolidacyjnych. Dzięki temu klient może płacić jedną ratę zamiast kilku.
- **Jakie są największe korzyści takiego rozwiązania?**
- Przede wszystkim pozwala ono zaoszczędzić pieniądze. Dzięki atrakcyjnemu oprocentowaniu oraz korzystnym okresom spłaty, pożyczka konsolidacyjna jest znacznie tańsza aniżeli zwykła pożyczka konsumencka. Ponadto takie rozwiązanie umożliwia **obniżenie miesięcznej raty nawet o połowę!** Jest to ogromny zastrzyk gotówki dla domowego budżetu! Proszę sobie wyobrazić sytuację, w której klient spłaca ratę pożyczki za komputer w kwocie 250 zł, ratę pożyczki na samochód w kwocie 500 zł oraz ratę pożyczki za lodówkę w kwocie 100 zł. Łącznie daje to kwotę 850 zł miesięcznych zobowiązań. Po skorzystaniu z oferty pożyczki konsolidacyjnej, rata może wynieść zaledwie 450 zł. Dzięki takiemu rozwiązaniu nasz klient ma możliwość obniżenia miesięcznych wydatków nawet o kilkaset złotych, a także otrzymania dodatkowej gotówki na sfinansowanie dowolnego celu, np. wyjazdu wakacyjnego! Dodatkowo proponujemy naszym klientom możliwość skorzystania z atrakcyjnej linii pożyczkowej z częściowo nieoprocentowanym limitem. Dzięki linii pożyczkowej do Karty VISA mamy zawsze dostęp do środków, z których korzystamy w momencie, kiedy zajdzie taka potrzeba. Jest to rozwiązanie idealne dla osób, które podczas wakacyjnych eskapad lubią mieć zabezpieczenie w postaci wolnych środków!
- **Czy to korzystna oferta biorąc pod uwagę obecną sytuację na rynku usług finansowych?**
- Uważam, że jest to jak najbardziej korzystne rozwiązanie. Głównie dlatego, że banki nie tylko zaostrzają procedury

udzielania kredytów i pożyczek, ale również oferują coraz droższe produkty. Klient, który zgłosi się do oddziału Kasy Wspólnota nie tylko może liczyć na indywidualne traktowanie, ale przede wszystkim na ofertę znacznie korzystniejszą aniżeli ta, którą proponują banki, a wszystko dzięki atrakcyjnemu systemowi obniżek oprocentowania.

- **Czy procedura udzielania pożyczki konsolidacyjnej jest skomplikowana?**
- Nie. Procedura jest bardzo prosta i szybka. Szanujemy czas naszych klientów, toteż decyzję o przyznaniu pożyczki podejmujemy nawet w godzinę.
- **W takim wypadku nie pozostaje mi nic innego jak zaprosić Państwa do oddziałów Kasy Wspólnota.**
- Oddział Kasy Wspólnota w Chojnowie mieści się na Rynku 41. Czynny jest od poniedziałku do piątku w godzinach 9-17. Do dyspozycji naszych klientów oddajemy kadrę wysoko wyspecjalizowanych doradców, którzy chętnie odpowiedzą na wszystkie Państwa pytania, osobiście lub pod numerem telefonu 76 818 61 09. Serdecznie zapraszam.

**Jeśli posiadasz zobowiązania w innych instytucjach finansowych, możesz skorzystać z oferty konsolidacyjnej z jedną, niższą ratą miesięczną. Masz również możliwość zaciągnięcia wyższej kwoty niż suma konsolidowanych kredytów. Zobacz przykładowe raty.**

| kwota pożyczki                          | 10 000 zł | 15 000 zł | 20 000 zł | 25 000 zł | 30 000 zł |
|-----------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| rata miesięczna przy pożyczce na 5 lat* | 244 zł    | 366 zł    | 488 zł    | 610 zł    | 732 zł    |

*\* Dotyczy konsolidacji zobowiązań na cele mieszkaniowe. RRSO dla podwyższonych kwot wynosi 20,18 %.*

*Dane z dnia 09.05.2011. Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów k.c.*

# Turniej piłki siatkowej „Open”

17 lipca na chojnowskim „Orliku” rozegrano turniej siatkówki o Puchar Burmistrza Miasta. W turnieju wzięły udział trzy zespoły: Stary Łom; Urbi Team; Byle nie do zera. Mecze rozegrano systemem „każdy z każdym” (do dwóch wygranych setów).

## Wyniki:

|                                  |     |                      |
|----------------------------------|-----|----------------------|
| Stary Łom - „Urbi Team”          | 2:0 | (25:15; 25:18)       |
| „Urbi Team” - „Byle nie do zera” | 1:2 | (23:25; 25:20; 7:15) |
| „Byle nie do zera” - Stary Łom   | 0:2 | (15:25; 18:25)       |

## Tabela

|                    |   |     |       |
|--------------------|---|-----|-------|
| Stary Łom          | 2 | 4:0 | 4 - 0 |
| „Byle nie do zera” | 2 | 2:2 | 4 - 3 |
| „Urbi Team”        | 2 | 0:4 | 1 - 4 |

Wszystkie zespoły otrzymały puchary ufundowane przez Burmistrza Miasta oraz dyplomy. Natomiast Pan Szczepan Woźny zaprosił zwycięski zespół do kawiarni „Duszka” na chłodne napoje. Zespoły wystąpiły w składach: STARY ŁOM - Rokita Henryk; Rokita Marek; Wencel Zbigniew; Marciszewski Marek; Zieliński Michał; Rychliński Łukasz;



Gruszecki Stanisław. „BYLE NIE DO ZERA” - Stanek Arkadiusz; Drygałło Dawid; Dąbrowa Radosław; Kądziołka Mariusz; Kaczmarczyk Adam; Wierzbicki Jarosław; Gawron Łukasz; Pamuła J. „URBI TEAM” - Szymków Łukasz; Mamaj Michał; Urbański Mariusz; Marcinkiewicz Marcin; Urbański Paweł; Naumczyk Sebastian; Mazur Mateusz; Duda Kacper. Organizator turnieju - Andrzej Matuszewski.

Zdjęcia z turnieju dostępne są na stronie [www.sportday.e-informator.pl](http://www.sportday.e-informator.pl)

am

## Piłka nożna

Wyniki ostatnich dwóch kolejek Chojnowianki w legnickiej lidze okręgowej. KS Chojnowianka Chojnów - Zawisza Serby 3:0 (walkower) Ikar Miłogostowice - KS Chojnowianka Chojnów 2:1 (1:1)

W tym wyjazdowym meczu, nasza drużyna zagrała w mocno odmłodzonym składzie. Trener dał szansę potencjalnym w przyszłości zmiennikom z drużyny juniorów starszych.

Gdy spadek nie grozi, a mecz jest ostatnim w sezonie, to taki eksperyment jest potrzebny i pożyteczny. Szóste miejsce to bezpieczna pozycja. Średniak, ale silny. Średniaki jak wiadomo są nieobliczalne i niebezpieczne. To tak naprawdę drużyny o takim statusie rozdają karty w każdej lidze. Aspiracje do wyższych celów także mają, o czym być może przekonamy się już w następnym sezonie.

## Tabela

|                         |    |    |    |   |    |       |    |   |   |       |   |   |   |          |
|-------------------------|----|----|----|---|----|-------|----|---|---|-------|---|---|---|----------|
| 1. Iskra Kochlice       | 30 | 60 | 17 | 9 | 4  | 90-38 | 10 | 3 | 2 | 45-15 | 7 | 6 | 2 | 45-23    |
| 2. Zamek Przemków       | 30 | 59 | 18 | 5 | 7  | 64-31 | 11 | 3 | 1 | 41-10 | 7 | 2 | 6 | 23-21    |
| 3. Czarni Rokitki       | 30 | 57 | 16 | 9 | 5  | 72-42 | 9  | 4 | 2 | 33-14 | 7 | 5 | 3 | 39-28    |
| 4. Sparta Grębocice     | 30 | 56 | 17 | 5 | 8  | 94-49 | 12 | 2 | 1 | 66-19 | 5 | 3 | 7 | 28-30    |
| 5. Orla Wąsosz          | 30 | 54 | 16 | 6 | 8  | 59-35 | 9  | 3 | 3 | 34-17 | 7 | 3 | 5 | 25-18    |
| 6. Chojnowianka Chojnów | 30 | 50 | 15 | 5 | 10 | 52-37 | 10 | 3 | 2 | 37-13 | 5 | 2 | 8 | 15-24    |
| 7. Stal Chocianów       | 30 | 50 | 14 | 8 | 8  | 70-44 | 8  | 2 | 5 | 36-18 | 6 | 6 | 3 | 34-26 pm |

## Zarząd Powiatu Legnickiego

ogłasza wykaz nieruchomości Powiatu Legnickiego, położonej w obrębie nr 6 miasta Chojnów, w granicach działki nr 28/6 o powierzchni 0,0118 ha przeznaczonej pod zbycie w trybie bezprzetargowym, na poprawienie warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej.

Szczegółowe informacje można uzyskać w siedzibie starostwa, tj. Legnica pl. Słowiański 1, pok. 623 lub telefonicznie - 76 72 43 443.

Druk i oprawa prac:  
Licencjackich, Dyplomowych i Magisterskich

## Pieczątki

zwykłe i w automatach, wizytówki,  
foldery, ulotki, plakaty, broszury, książki, katalogi

## Cyfrowe Ksero Kolorowe A3+

Drukarnia UNIFOT  
Chojnów, ul. Okrzei 2, tel. 76 81 91 650

## O G R O D Z E N I A

kute

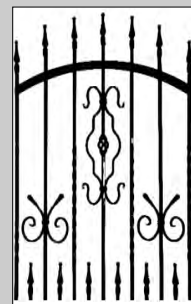
BALUSTRADY

BRAMY

z napędem

z montażem i na wymiar

Metaloplastyka



Dariusz Putyra "SHARK"

GOLISZÓW 64a (budynek byłego SKR-u)

czynne: pon.-piąt.: 8.00-16.00  
tel. 76/81 91 855, 602 520 787  
[www.shark-stal.pl](http://www.shark-stal.pl)

## Domu mieszkania lokale

☎ Sprzedam dom w Starym Łomie wraz z zabudową, 100 m<sup>2</sup>, działka, ogród 1 hektar, atrakcyjne położenie, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 506-088-140.

☎ Sprzedam domek na wsi - Pyskowie 5 k/ Złotoryi, działka 25 a, cena 250 tys. zł, do negocjacji. Wiadomość: tel. 608-829-237.

☎ Sprzedam domek poniemiecki do remontu. Wiadomość: tel. 668-739-089.

☎ Kupię dom w Chojnowie lub na jego obrzeżach, w rozliczeniu posiadam dwa mieszkania własnościowe w nowym budownictwie - 70 m<sup>2</sup> oraz 40 m<sup>2</sup> ul. Paderewskiego i ul. Rynek. Wiadomość: tel. 600-910-110.

☎ Sprzedam mieszkanie 26,8 m<sup>2</sup>, pokój, kuchnia, łazienka, w dobrej lokalizacji, blisko centrum handlowego. Bez pośredników. Wiadomość: tel. 530-185-801.

☎ Sprzedam mieszkanie w Chojnowie, w bloku II p., pow. 79,6 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia z jadalnią, oddzielnie łazienka i wc, przestronny przedpokój, duży zabudowany panelami balkon, do mieszkania należy piwnica, cena do negocjacji. Wiadomość: tel. 661-033-421.

☎ Sprzedam mieszkanie 41 m<sup>2</sup>, pokój, kuchnia, łazienka, wc, dwie garderoby, w starym budownictwie, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 606-995-852.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow. 30 m<sup>2</sup> przy ul. Legnickiej, II piętro. Wiadomość: tel. 500-595-844.

☎ Sprzedam mieszkanie w starym budownictwie w centrum miasta do remontu, pow. 55 m<sup>2</sup>, cena 100 tys. zł. Wiadomość: tel. 668-739-089.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe, 2-pokojowe w starym budownictwie, o pow. 62 m<sup>2</sup>. Wiadomość: tel. 793-916-109.

☎ Sprzedam mieszkanie w Chojnowie, pow. 54 m<sup>2</sup> przy ul. Samorządowej. Wiadomość: tel. 795-592-682.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe, pow. ok. 39 m<sup>2</sup>. Wiadomość: tel. 76 817-88-87.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe w Chojnowie w starym budownictwie o pow. ok. 200 m<sup>2</sup>, parter, 4 pokoje, 2 kuchnie, łazienka, wc, przedpokój. Do mieszkania należą 3 piwnice, 2 garaże, strych i ogród o pow. 14a z możliwością zabudowy mieszkalnej. Wiadomość: tel. 606-521-176 lub 600-945-859 po godz. 16.

☎ Sprzedam mieszkanie 90 m<sup>2</sup> w Chojnowie i działkę budowlaną o pow. 7 arów, pełne uzbrojenie. Wiadomość: tel. 607-819-228 lub 724-675-672.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe, pow. 33 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, po remoncie, c.o. gazowe, IIp., ul. Kolejowa, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 692-241-594.

☎ Sprzedam 3-pokojowe mieszkanie własnościowe o powierzchni 56 m<sup>2</sup> II piętro w Złotoryi. Cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 76-81-81-183.

☎ Sprzedam mieszkanie o pow. 100 m<sup>2</sup>, 4 pokoje, 2 kuchnie, 2 łazienki w bloku w Krzywej. Cena: 110 tys. zł. Wiadomość: tel. 887-708-158.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe-spółdzielcze w Chojnowie przy ul. Gen. St. Maczka, 63 m<sup>2</sup>, IIp., 3 pokoje, łazienka, wc osobno, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 660-745-539- lub 608-287-451.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe, pow. 70 m<sup>2</sup>, parter, 2.pokoje w atrakcyjnej okolicy, cena do negocjacji. Wiadomość: tel. 660-449-687 lub 660-981-653.

☎ Sprzedam mieszkanie 3.pokojowe, pow. 70 m<sup>2</sup> w nowym budownictwie, ul. Paderewskiego 30F/1. Wiadomość: tel. 604-594-517 lub 608-690-883.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe w Rokitkach, pow. 39 m<sup>2</sup> + garaż, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 533-997-998.

☎ Sprzedam mieszkanie w Rokitkach o pow. 36,60 m<sup>2</sup>, I piętro, 2 pokoje. Mieszkanie w budynku ośrodka zdrowia. Cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 698-896-887 lub 792-018-590.

☎ Sprzedam lub wynajmę mieszkanie umeblowane w starym budownictwie, 48 m<sup>2</sup> (2 pokoje, kuchnia, przedpokój, piwnica, strych, komórka), II piętro, blisko dworca PKP/PKS w Chojnowie. Cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 608-054-045.

☎ Mieszkanie do wynajęcia, 3 pokoje, łazienka, kuchnia, przedpokój, co, piwnica, balkon, IIp., na dłuższy okres. Wiadomość: tel. 504-539-490.

☎ Mam do wynajęcia 3-pokojowe mieszkanie (nowe budownictwo) w Chojnowie. Wiadomość: tel. 76-81-86-734.

☎ 2-pokojowe mieszkanie z garażem dla firm lub na krótki wynajem, max. 6 miesięcy, czynsz 1000 zł + liczniki. Wiadomość: tel. 501-262-551.

☎ Sprzedam mieszkanie w Legnicy (centrum miasta, blisko Parku Miejskiego), pow. 123 m<sup>2</sup>, IIp. 4 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, duża piwnica, wszystkie okna PCV, ogrzewanie etażowe, elektryczne. W cenie mieszkania meble kuchenne z częściowym wyposażeniem. Cena 385 tys. zł - do negocjacji. Wiadomość: tel. 502-793-310 lub 505-655-126 w godz. 16 - 22.

## Działki

☎ Sprzedam działki budowlane w Chojnowie przy ul. Leśnej i Wrzosowej. Istnieje możliwość łączenia działek. Powierzchnie - 897 m<sup>2</sup>, 887 m<sup>2</sup>, 1.104 m<sup>2</sup>, 935 m<sup>2</sup>, 933 m<sup>2</sup>. Wiadomość: tel. 600-124-919.

☎ Sprzedam działkę budowlaną w miejscowości Biała Góra, 10 a, cena 45 zł/m<sup>2</sup>. Wiadomość: tel. 694-185-991 lub 793-396-991.

☎ Sprzedam działki budowlane w Chojnowie przy ul. Leśnej i Wrzosowej. Istnieje możliwość łączenia działek. Powierzchnie - 897 m<sup>2</sup>, 887 m<sup>2</sup>, 1.104 m<sup>2</sup>, 935 m<sup>2</sup>, 933 m<sup>2</sup>. Wiadomość: tel. 600-124-919.

☎ Sprzedam tanio działki budowlane w Czerlikowicach, lokalizacja pod lasem, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 76 817-87-01 lub 698-675-331.

## Inne

☎ Sprzedam garaż przy ul. Łokietka, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 606-995-852.

☎ Sprzedam pianino marki „LEGNICA”. Stan bardzo dobry. Po przeglądzie i strojeniu. Cena: 2500 zł. Wiadomość: tel. 885-280-280.



ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI  
**PROSPECTOR**  
Grupa PÓŁNOC Nieruchomości S.A.

## JESTEŚMY SKUTECZNI I ZNAMY SIĘ NA NIERUCHOMOŚCIACH

**Prospector Sp. z o.o. - licencjonowany zarządca nieruchomości, obecny na rynku od 2003 roku - zaprasza do współpracy.**

- \* Zaufało nam już ponad 5000 osób z Legnicy, Chojnowa, Jawora i okolic
- \* Oferujemy jasne i zrozumiałe warunki współpracy w zakresie oferty i ceny
- \* Gwarantujemy przejrzystość rozliczenia kosztów wspólnoty i właścicieli
- \* Zapewniamy kompleksową obsługę w zakresie administracyjnym, księgowym, technicznymi prawnym

**Z nami zmienisz swoją nieruchomość**

**Legnica, ul. Piastowska 20A,  
59-220 Legnica, tel/fax 76/724 51 44, 504 261 540,  
legnica@prospector.nieruchomosci.pl, www.prospector.nieruchomosci.pl**

Wykonujemy usługi:



**spawanie,  
cięcie stali,  
gięcie rur i profili,  
konstrukcje stalowe,  
ślusarstwo,  
toczenie,  
regeneracja przyczep,  
sprzętu rolniczego, itp.**

**Dariusz Putyra "SHARK"  
GOLISZÓW 64a**

(budynek byłego SKR-u)

czynne: pon.- piąt. 8.00-16.00  
tel. 76/81 91 855, 602 520 787  
www.shark-stal.pl

## Ważne numery telefonów

|                                           |                   |
|-------------------------------------------|-------------------|
| Urząd Miejski w Chojnowie —               | 76 818 82 85      |
| MOPS —                                    | 76 818 82 18      |
| Pogotowie Ratunkowe —                     | 999; 76 818 83 33 |
| Straż Pożarna —                           | 998; 76 856 74 71 |
| Policja —                                 | 997; 76 818 86 80 |
| Pogotowie wodno-kanalizacyjne —           | 994; 76 818 83 70 |
| Pogotowie gazowe —                        | 992; 76 850 90 00 |
| Pogotowie energetyczne —                  | 991; 76 818 82 83 |
| Kancelaria Notarialna -                   | 76 852 39 00      |
| Informacja PKP —                          | (42) 19 43 6      |
| Informacja PKS —                          | 76 818 84 76      |
| Cmentarz (administrator) —                | 76 818 76 89      |
| Usługi pogrzebowe —                       | 601 146 83 1      |
| Spółdzielnia Mieszkaniowa Młodość —       | 76 818 86 81      |
| ChZGKiM —                                 | 76 818 83 70      |
| Przychodnia Rejonowa —                    | 76 818 85 14      |
| Zakład Usługowo-Pogrzebowy "Firma ARKA" — | 76 819 63 53      |

## "GAZETA CHOJNOWSKA"

Dwutygodnik Samorządu Terytorialnego  
gazeta@chojnow.net.pl

Adres redakcji: pl. Zamkowy 1,  
59-225 Chojnow, tel. (076) 818-66-84;  
fax: (076) 818-75-15,  
e-mail: urzad.miejski@chojnow.net.pl,  
http://www.chojnow.eu

Zrzeszony w Forum Mediów Lokalnych  
w Krakowie, nakład: 900 eg.

**Skład Redakcyjny:** redaktor naczelny: Emilia  
Grześkowiak, współpracują: Piotr Misikiewicz,  
**DTP:** Maria Zawiślańska  
**Wydawca:** Urząd Miejski w Chojnowie.  
**Druk:** Drukarnia UNIFOT Gizela i Andrzej  
Bobik ul. Okrzei 2, Chojnow

*Redakcja nie odpowiada za treść reklam  
i ogłoszeń. Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.*

## Burmistrz Miasta Chojnowa

### o g ł a s z a

pierwszy przetarg ustny ograniczony na sprzedaż następujących  
nieruchomości zabudowanych garażami, położonych przy ul. Wincentego Witosa  
(za budynkiem nr 5) w Chojnowie, dla których Sąd Rejonowy  
w Złotoryi prowadzi księgę wieczystą Nr LE1Z/00035875/5:

| Lp. | Nr<br>działki | Pow. działki<br>w m <sup>2</sup> | Opis<br>nieruchomości                                                           | Wadium<br>w zł | Cena wywoławcza<br>w zł |
|-----|---------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|
| 1.  | 21/22         | 15                               | garaż o pow. użytkowej<br>12,35 m <sup>2</sup>                                  | 1.600,00       | 8.300,00                |
| 2.  | 21/23         | 20                               | garaż o pow. użytkowej<br>13,75 m <sup>2</sup> (w garażu<br>znajduje się kanał) | 1.800,00       | 9.200,00                |

Przetarg ograniczony jest do mieszkańców budynku Nr 5, położonego przy ul. Wincentego Witosa w Chojnowie, posiadających tytuł prawny do lokalu, ponieważ działki znajdują się w podwórzu budynku mieszkalnego Nr 5 przy ul. W. Witosa. Osoby zamierzające uczestniczyć w przetargu powinny zgłosić pisemne uczestnictwo w przetargu wraz z dokumentem potwierdzającym posiadanie tytułu prawnego do lokalu (aktualny odpis z księgi wieczystej - ważność odpisu 3 miesiące od daty sporządzenia) w terminie **do dnia 22 sierpnia 2011 r.** w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Chojnowie (pok. nr 6) z dopiskiem na kopercie „Przetarg — garaże ul. Wincentego Witosa”.

Nieruchomości wolne są od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie są przedmiotem zobowiązań. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. W planie zagospodarowania przestrzennego miasta nieruchomości ujęte są jako tereny zabudowy mieszkaniowej, sposób zagospodarowania - garaże. Dojazd do działek nr 21/22 i 21/23 zapewniony jest poprzez nieodpłatnie ustanowioną służebność grunтовую polegającą na prawie przejazdu i przechodu przez działkę nr 21/21, dla której prowadzona jest księga wieczysta LE1Z/00012973/5.

Lista osób zakwalifikowanych do uczestnictwa w przetargu wywieszona zostanie na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu w dniu **24 sierpnia 2011 r.**

Przetarg, oddzielnie na każdą z nieruchomości, odbędzie się w dniu **26 sierpnia 2011 r. o godz. 11.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie. **Wadium** (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić na konto Nr **39 8644 0000 00002121 2000 0050** Urząd Miejski w Chojnowie pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow lub w kasie tut. Urzędu do dnia **22 sierpnia 2011 r.** (ze wskazaniem numeru działki). Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty: tożsamości, potwierdzenie wniesienia wadium, zgodę współmałżonka na przystąpienie do przetargu w celu zakupu nieruchomości (osoby pozostające w ustawowym ustroju wspólności majątkowej) lub oświadczenie, że nieruchomość będzie nabywana z majątku odrębnego, a podmioty inne niż osoby fizyczne dodatkowo wyciąg z właściwego rejestru oraz pełnomocnictwo do udziału w przetargu.

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108 z późn. zm./. Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych, tj. nie mniej niż **90,00 zł - dot. dz. 21/22 i 100,00 zł - dot. dz. 21/23.**

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Nr **138644 00000001490620000020** Miasto Chojnow, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej, z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym tut. Urzędu przed zawarciem umowy.

Sprzedaż zwolniona jest od podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.

Uchylanie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny. Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76 81-86-680.**

Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: [bip.chojnow.net.pl](http://bip.chojnow.net.pl).

# Wakacje z harcerzami



Nie musisz być **ekspertem**,  
żeby wybrać najlepsze okno.  
Ale musisz nim być, żeby je stworzyć.

Oknoplast to od kilkunastu lat synonim **najwyższej jakości i innowacyjności rozwiązań**. Dlatego wybierając nasze okna masz zawsze gwarancję **najlepszych właściwości termoz izolacyjnych i unikalnego designu**.

**Przykład?** Najnowsze okno **Platinum Evolution<sup>2</sup>**.

**Dowód?** Jest ich całe mnóstwo: godło Teraz Polska, Złoty Laur Konsumenta, Nowość Roku 2010. To tylko część nagród przyznanych modelowi **Platinum Evolution<sup>2</sup>** od jego premiery zaledwie kilka miesięcy temu.

Jednak najcenniejszą z nagród jest uznanie Klientów, którzy **nie muszą już wybierać między elegancją i energooszczędnością**.



doskonałe  
parametry  
termoizolacyjne



doradztwo,  
montaż, gwarancja  
bezpieczeństwa



**Platinum Evolution<sup>2</sup>.**  
**Dzieło ekspertów, Twój wybór.**

Skontaktuj się z naszym doradcą.

**Infolinia: 801 14 00 00**  
**[www.oknoplast.com.pl](http://www.oknoplast.com.pl)**

**CHOJNÓW, ul. Paderewskiego 8 B, tel. 76/ 818 70 99**